

Harnröhren

Verschlussbändchen

(Modell Nürnberg)

Bandelette d'obstruction *de l'urètre*
(modèle Nuremberg)

Urethral *closure band*
(Nuremberg model)

Cinta *de cierre uretral*
(modelo Nuremberg)

Drukmanchet *voor de plasbuis*
(Neurenberg model)



MED*intim*

personal healthcare

Harnröhren *Verschlussbändchen* (Modell Nürnberg)

Anwendungsgebiet:

Das Harnröhren-Verschlussbändchen ist eine am Penis leicht anzubringende, zirkuläre Kompressions-Manschette. Durch eine weiche Kompression der Harnröhre verhindert es das Wiederaustreten von zuvor in die Harnröhre injizierten Medikamenten (Flüssigkeiten, Gele, Kontrastmittel, u. ä.) und verhindert in gleicher Weise bei einer leichten bis mittelschweren Harninkontinenz das ungewollte Ausfließen von Urin.

Vorteile:

- die weiche, gepolsterte, angenehme Manschette, verursacht weniger Druckschmerz als vergleichbare Penisklemmen
- der Klettverschluss vereinfacht die Anpassung
- die Kompressionswirkung ist vom Patienten leicht zu dosieren
- geringes Gewicht und kleiner Umfang ergeben gute Trageeigenschaften beim Laufen, Sitzen, Gehen
- Einmalprodukt

Anwendung:

Manschette etwa auf den Durchmesser des Penis öffnen. Beim Überstreifen auf den Penis das Druckpolster auf die Unterseite des Penis, zur Harnröhre hin, ausrichten. Das Verschlussband anziehen und mittels des Klettverschlusses verschließen. Die Harnröhre sollte dabei gedrückt, aber schmerzfrei sein. Bitte kontrollieren Sie etwa 15 Min. nach dem Anlegen, ob die Eichel die „normale“ Farbe hat. Bei dunkelroter oder bläulicher Verfärbung muss der Druck der Manschette etwas gelockert werden.

Material:

Vorderseite: Polyamid (100 %)
Rückseite: Baumwolle (100 %)
Schaumstoff: Polyester (100 %)

Kontraindikation:

Bei Unverträglichkeit von Baumwolle, Polyamid oder Polyester vor Anwendung Ihren Arzt/Ärztin fragen.

Breite: 20 mm

VE: 10 Stück

EAN 401327300078 9

PZN: 2486515


VE: 3 Stück

EAN 401327300080 2

PZN: 5904686

Art. Nr.: MED MHR

Made in Germany

 Medizinprodukt

Bandelette d'obstruction de l'urètre (modèle Nuremberg)

Champ d'application :

La bandelette d'obstruction de l'urètre est une manchette de compression circulaire facile à enfiler sur le pénis. Grâce à une légère compression de l'urètre, elle évite le reflux des médicaments injectés dans l'urètre (liquides, gels, produits de contraste, etc.) et évite, également, en cas d'incontinence urinaire légère à moyenne, l'évacuation involontaire d'urine.

Avantages :

- La manchette rembourrée souple et confortable ne cause pas de douleurs
- La fermeture par velcro facilite l'ajustement
- L'effet de compression est facile à doser par le patient lui-même
- Le faible poids et le diamètre réduit offrent des avantages au niveau du confort de port lors de la marche, la course et la position assise
- Usage unique

Application :

Ouvrir la manchette environ au diamètre du pénis. Lors de l'enveloppement du pénis, placer le coussinet de compression du côté inférieur du pénis, en direction de l'urètre. Mettre la bandelette d'obstruction et la fermer à l'aide du velcro. L'urètre doit être comprimé mais sans douleur. Environ 15 min. après la pose, veuillez contrôler si le dessus du gland a une couleur « normale » et n'est pas rouge foncé ou bleu. S'il tend vers le bleu, relâcher quelque peu la pression de la manchette. Pour uriner, ouvrir légèrement la bandelette, la laisser sur le pénis et la relever vers le corps en la tenant d'une main. Ensuite, repousser la bandelette en direction du gland et le fermer.

Matériau :

rembourrage : polyamide (100 %)
revêtement : coton (100 %)
mousse : polyester (100 %)

Contenu :

paquet de 3/10 pièces
EAN 401327300078 9
(10 pièces)

Contre-indications:

En cas d'intolérance au coton, polyamide ou polyester demander l'avis de votre médecin avant utilisation

EAN 401327300080 2
(3 pièces)

Réf. : MED MHR

Fabriqué en Allemagne

Largeur : 2 cm

CE Produit médical

Urethral Closure Band (Nuremberg model)

Indications:

The urethral closure band is a circular compression cuff which is easily applied to the penis. A soft compression pad prevents medicines injected into the urethra (liquids, gels, contrast means, etc.) from running out and similarly prevents the inadvertent loss of urine in mild to moderately severe urinary incontinence.

Advantages:

- the soft, padded, pleasant to wear cuff causes less pressure pain than comparable penis clamps
- the Velcro fastener simplifies adjustment
- the compression effect is easily adjusted by the patient
- light to wear and small in size the device provides good wearing comfort when running, sitting, walking
- Disposable

Application:

Open the cuff to approximately the diameter of the penis. Align the pressure pad when slipping it over the penis to the lower surface of the penis and the urethra. Tighten the closure band and close using the Velcro fastener. The urethra

should be compressed, but not uncomfortably so or painful. Please check for about 15 min after fitting to ensure that the glans has a "normal" colour and is not dark red or blue. In the case of bluish discoloration, the pressure of the seal should be loosened slightly. In order to pass urine, the small band is opened a little, left on the penis and held with one hand and pushed in the direction of the body. Afterwards, the small band can be pushed in the direction of the glans again and closed.

Material:

frontside: polyamid (100 %)
backside: cotton (100 %)
foam rubber: polyester (100 %)

Contraindications:

If you are allergic to cotton, polyamid or polyester, please contact your healthcare provider before use of this device.

Width: 2 cm

Contents:

3/10 closure bands

EAN 401327300078 9
(10 pieces)

EAN 401327300080 2
(3 pieces)

Art. no.: MED MHR
Made in Germany

 Medical Device

Cinta de cierre uretral (modelo Nuremberg)

Aplicación:

La cinta de cierre uretral es una cinta circular de compresión para el pene de fácil uso. A través de una presión suave, la cinta impide la salida de medicamentos inyectados en la uretra (como por ej. líquidos, geles, medios de contrastes, etc) y previene de la misma manera la salida del orín en los casos de incontinencia ligera y mediana.

Ventajas:

- La suave, acolchada y cómoda cinta de cierre uretral causa menos dolor que las pinzas peneanas comparables.
- El cierre adhesivo (velcro) facilita el ajuste óptimo.
- El efecto de compresión puede ser ajustado por el paciente mismo.
- La cinta de cierre uretral es cómoda de llevar debido a su bajo peso y tamaño. No estorba al sentarse, caminar o correr.
- Es desechable

Instrucciones de uso:

Abra la cinta de acuerdo al diámetro del pene. Colóquela alrededor del pene con la almohadilla en la parte de abajo, sobre la uretra. Cierre la cinta y apriétala. Al cerrar la cinta debe ser presionada la uretra sin causar ningún dolor. Por favor controle 15 minutos después de haber cerrado la cinta, si la punta del pene tiene un color normal y no rojo oscuro o morado. En caso de ponerse morado, afloje la cinta.

Material

Parte exterior: Poliamida (100 %)
Interior: Algodón (100 %)
Espuma: Poliéster (100 %)


Cantidad por caja:

10 unidades
EAN 4013273000789
3 unidades
EAN 4013273000802

Contraindicaciones:

En caso de intolerancia al algodón, poliamida o poliéster consulte a su médico antes de usar este producto

Art. : MED MHR
Fabricado en Alemania

 Dispositivo médico

Ancho: 2 cm

Drukmanchet voor de plasbuis (Neurenberg model)

Het drukmanchet voor de plasbuis bestaat uit een speciaal drukbandje dat op eenvoudige wijze om de penis kan worden aangebracht. In het manchet bevindt zich een zacht kussentje dat de plasbuis dichtdrukt, waardoor het wegvloeien van medicamenten, die in de plasbuis zijn geïnjecteerd, wordt voorkomen (bv. vloeistoffen, gels, contrastmiddelen e.d.). Op gelijke wijze wordt urineverlies tegengehouden, bij lichte tot matige incontinentie.

Voordelen:

- de manchet is voorzien van zachte, dikke randen, waardoor het dragen veel minder pijnlijk is ten opzichte van vergelijkbare penisklemmen.
- door toepassing van klittenband, is passend maken heel eenvoudig
- de spanning van de band kan door de patiënt gemakkelijk worden aangepast.
- de band is licht en klein, waardoor deze comfortabel gedragen kan worden in rust, maar ook bij inspanning zoals (hard)lopen.
- de band kan meerdere keren gebruikt worden

Toepassing:

Open de manchet zo ver, dat deze over de penis geschoven kan worden. Zorg dat het oranje kussentje rust op de rand van de eikel, aan de achterkant van de penis. Trek nu de band strak en sluit de band met de klittenband. De plasbuis is nu afgekneld, maar dit mag niet pijnlijk zijn. Na ongeveer een kwartier moet u even controleren of de eikel een "normale" kleur heeft en er niet donkerblauw of – rood uitziet. In het laatste geval moet u de ring iets losser plaatsen. Om te plassen, trekt u de klittenband los en schuift u de band tijdelijk naar de basis van de penis. Na het plassen schuift u de band weer terug naar de eikelrand, trekt 'm strak en sluit weer met de klittenband.

Materiaal:

buitenkant: 100% katoen
binnenkant: 100% polyamide
kussentje: 100% polyester

3 stuks verpakking
EAN 401327300080 2

10 stuks verpakking
EAN 401327300078 9

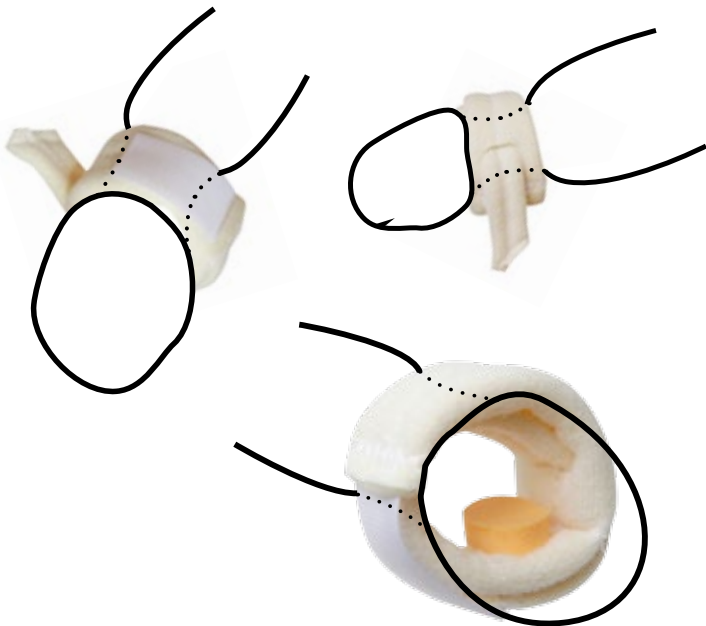
Contra-indicaties:

Indien u allergisch bent voor katoen, polyamide of polyester, vraag dan eerst advies aan uw arts, voordat u dit hulpmiddel gebruikt.

Réf. : MED MHR

CE Medisch hulpmiddel

Breedte: 2 cm



**Herstellung und Vertrieb / Fabrication et distribution /
Production and Sales / Fabricante y distribuidor /
Productie en distributie:**

Kessel Marketing & Vertrieb GmbH

Kelsterbacher Str. 28

64546 Moerfelden-Walldorf, Germany

Tel. + 49 (0) 6105 20 37 20

Fax + 49 (0) 6105 455 901

Email: service@medintim.com

www.medintim.com